



24 HORAS EN EL ALTO BENI.

## EL ESFUERZO HUMANO Y TECNICO CONVIERTEN AL ALTO BENI EN UNA REALIDAD PROMISORA



Preparando los almárgicos de cacao. Las semillas de cacao deben ser descortezadas antes de ser sembradas, este trabajo largo y paciente, ha de hacerse a mano. Un grupo de colonos, a la sombra del vivero pre para los almárgicos.

Las feraces tierras del Alto Beni son una promesa más para el mejor futuro de Bolivia.

Mil quinientos colonos con sus familias, procedentes de todas las regiones del país, principalmente de las zonas densamente pobladas del altiplano, han establecido sus hogares y sus campos de cultivo en la ubérrima región, que produce una enorme variedad de productos agrícolas, desde los propios de la región, hasta los cultivos que son introducidos, luego de estudios y experimentos para producir los que mejor se adaptan a las condiciones climáticas.

La Corporación Boliviana de Fomento (CBF), en directa cooperación con USAID, a tenor de la Alianza para el Progreso, es la realizadora de esta magna obra de colonización, en las ricas tierras de la provincia Nor Yungas del Departamento de La Paz.

### UN POCO DE HISTORIA

La CBF empezó la construcción del camino de penetración en 1960, con un plan dirigido por el Ing. Jaime Taborga, sobre el antiguo proyecto del FF.CC. al Beni por Yungas. El Ejército Nacional cooperó eficazmente al plan, construyendo los primeros caseríos y efectuando los primeros desmontes, para dar a los colonos viviendas y tierras listas para los cultivos. Luego la CBF y USAID proporcionaban a los recién llegados, viveros durante un año, herramientas, sembradíos de plátanos, arroz y yuca.

Los colonos fueron alojados en caseríos, con la finalidad de que en los primeros doce meses, estuviesen juntos, hasta que se acostumbraran a las condiciones de su nuevo ambiente. Luego se les asignaron las respectivas parcelas desmontadas y el colono empezaba la construcción de su vivienda e iniciaba los cultivos.

El primer contingente fue destinado al hoy llamado Núcleo No. 3 y en septiembre de 1961, 40 familias procedentes del altiplano, entre las que se contaban algunas de ex-trabajadores mineros, comenzaban en la región aquella, llamada Ocampo, su nueva vida, en un ambiente para ellos totalmente nuevo, pero lleno de promesas que hoy se plasman en realidades.

### PRODUCCION

Las tierras del Alto Beni producen prácticamente todo. Los cultivos de maíz del tipo cubano, producen cuatro cosechas al año; la inmensa variedad de plátanos da sus sabrosos frutos los doce meses del año; la yuca y el arroz son de la mejor calidad. Los árboles producen toda clase de maderas, desde la apreciada maza hasta el eucalipto, a más de gran variedad de árboles para leña y carbón y para construcción.

La producción pecuaria propia de la región, es prácticamente inexistente. Para obviar este inconveniente CBF y USAID han erigido criaderos especiales de ganado vacuno y porcino, al mismo tiempo que se experimenta con aves de corral, gallinas en especial de las razas Leghorn y Rhode Island, que dan excelente rendimiento.



Una mazorca de cacao, con el espléndido fruto obtenido en el vivero de Sapecho.

miento. Todos los colonos poseen un gallinero y la producción de huevos a más de abastecer el consumo interno, permite la comercialización de los mismos, que son trasladados hasta La Paz.

### EL HOMBRE Y EL MEDIO

Es notable cómo el hombre del altiplano ha experimentado los efectos del medio geográfico. La tes áspera del altiplano se ha suavizado, sus modales son más desahogados y la risa, de la que era tan avaro, fluye natural y alegre. Los niños se muestran más vivaces. Se bañan alegremente en los ríos, se encaraman a los árboles y trabajan con mayor ánimo. Los hombres y las mujeres, todavía vestidos con sus prendas de lana, sienten también el influjo del medio, prodigiosamente rico, que les rodea.

La cocina familiar ha mejorado notablemente: en la rústica y limpia mesa hay verduras, carne de pollo y huevos. Los niños disfrutan de abundante leche, suministrada por el programa Alimentos para la Paz, de la Alianza para el Progreso. Las viandas son preparadas con aceite de la misma procedencia.

### EL SUMINISTRO DE CARNE

La escasez de carne ha de ser abviada rápidamente. En Piquendo, a media hora del Kilómetro 73, donde se halla el campamento central del Proyecto del Alto Beni y al que se llega navegando por las aguas del Bopi, hay viveros para vacunos, porcinos y aves de corral.

Se experimenta con ganado cebú, de las razas Gyer y Melloro, que se adaptan perfectamente a la región. Los Gyer productores de leche y los Melloro de carne, disponen de forrajes naturales o importados, que ya han sido aclimatados en inmejorables condiciones.

Los cerdos de las razas Barroc y Poland China, se crían y reproducen en excelentes condiciones y gran número de colonos tienen sus propias piaras, con animales procedentes de los viveros experimentales.

El ingeniero agrónomo Alberto Euler, radicado en Piquendo, explicó que se crían los animales en las mismas condiciones que el colono, precisamente para evitar errores de adaptación y alimentación.

### LA AGRICULTURA

Para diversificar la economía

tanto que los rojos frutos del café aroman el ambiente.

Se experimenta también con el cultivo del té y se han instalado varios viveros que se hallan en su primera y promisoría etapa.

### CAMINOS

Cuadrillas de trabajadores de la CBF, los propios colonos y un Batallón de Ingenieros, provistos de maquinaria pesada caminera, moderna y eficiente, proporcionada también por USAID, bajo la Alianza para el Progreso, construye y mantiene la red caminera de la zona.

### DRAMA Y DESENLAZ

Las mil quinientas familias de



Un vivero de cacao. El cacao solamente crece y se reproduce a la sombra de árboles mayores. Aquí el vivero está protegido por hojas de plátanos y palmeras.

colonos de Alto Beni se autoabastecen y trasladan sus productos hasta La Paz. Viven felices ya completamente adaptados al medio, del que ha sido erradicada la malaria y la fiebre amarilla. Pero en cualquier momento surgen los problemas: Un niño de dos años y medio, Lucio Tapia, se asfixia con bronconeumonía. El padre y una voluntaria del Cuerpo de Paz Mary Watson, trasladan al pequeño al Campamento Central (Kilómetro 73). Allí el Dr. Julio Acebey y la enfermera, Lidia Quiróz, atienden solícitamente al niño.

Walter Rodríguez; Ing. Víctor A-suga, Cnl. Walter Mejía, Ing. Oscar Zapata.

Hay hombres y mujeres que no llevan títulos académicos, pero que son queridos y respetados por todos los colonos: Julia Ramos, Matilde de Barrón, Héctor Colombo y su esposa, Carlos Heliodoro Lobo, Rolando Justiniano, Juan Fonseca, Marcelino Castellón, Felipe Monasterios, Federico Helena y muchos más.

Esos son los hombres y esa es la obra: el Alto Beni es una magnífica realidad y sus posibilidades inimaginables.

## ¡NO SE DEJE VENCER POR EL CANSANCIO!

• Tome CEREGEN, el maravilloso reconstituyente para toda la familia. CEREGEN contiene precisamente los fosfatos, sales minerales y estimulantes recomendados por la ciencia médica para los casos de fatiga mental o física. Consulte a su médico para mayor seguridad. CEREGEN suministra los elementos de que carece su dieta diaria, y ayuda al organismo a reaccionar normalmente, devolviéndole rápidamente las energías perdidas. Cuida su potencial normal. No espere estar totalmente decaído para tomar CEREGEN. CEREGEN está en venta en todas las farmacias.

# CEREGEN

LE HARA SENTIRSE BIEN

ño. Pero se necesita oxígeno y el hospital carece de equipo y del precioso gas. Jaime Arce, Jefe del campamento consigue en préstamo un balón de oxígeno, de una compañía constructora vecina. Es oxígeno industrial, impuro. El Dr. Acebey no se arredra y fabrica un accesorio para filtrar oxígeno y el gas vital llega a los pulmones del pequeño Lucio Tapia, acosado por la neumonía y la disnea. El padre, Francisco Tapia, patético y desconsolado, vigila a su hijo. "Es el más vivo de mis hijos, señor. Quiero llevarlo a Caranavi, al hospital." El Dr. Acebey responde, suave y energético: "Se puede morir en el camino... es mejor que se quede".

El tratamiento médico, el oxígeno y la calidad humana del médico, la enfermera y el jefe del campamento dan resultados. Lucio Tapia está fuera de peligro y en su media lengua y entre sonrisas muestra que ha recuperado la salud.

### LOS PIONEROS

Esos son los hombres del Alto Beni y citaremos otros: Fadrique Muñoz, en cuyo honor el campamento central (K. 73) lleva su nombre; el Ing. Walter González, Juan Milardovic, Ing. Walter Cevallos; Ing. Wagner Torres; Ing.

## EL DEBATE DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CHINA ROJA

Por JUAN FERCEY.

Naciones Unidas.- Las puertas de las Naciones Unidas se han cerrado una vez más ante China Roja. La Asamblea General aceptó la tesis de que el problema chino es una cuestión importante -por 56 votos contra 49 y 11 abstenciones- de manera que una decisión definitiva requiera dos tercios de votos de mayoría. Prácticamente, dicha votación ha derrotado los que abogaron por la admisión de China Roja. Después de esto, los partidarios de las dos tesis se empataron por 47 a 47, mientras que 20 países se abstuvieron.

Analizando las cifras, se ve que la tesis de la admisión de Pekín nunca tenía tantos partidarios, ya que en 1962 sólo 42 y en 1963, 41 países votaron por Pekín; al mismo tiempo, la cifra de los opositores ha sido reducido brus-

camente, de 57 -los que votaron contra Pekín en 1963- a 47. Es de destacar que mientras que sólo 12 países se abstuvieron en 1962 y en 1963, la cifra de las abstenciones se elevó a 20, que sólo una vez ha sido superada en la historia de las "votaciones chinas"; en 1960, Pekín ha sido derrotado por 42 a 34, con 22 abstenciones.

Observadores dicen que los partidarios de la admisión de Pekín, probablemente, hubieran superado a los opositores -aunque no hubieran alcanzado una mayoría de dos tercios- en el caso de que China Roja no hubiera elegido la posición más dura, exigiendo la expulsión de China Nacionalista (Taiwan). Esta versión intransigente costó varios votos africanos a Pekín; Túnez, por ejemplo, que en 1963 votó por China Roja, ahora se abstuvo. Varios países consideraron la tesis de "las dos Chinas", diciendo que aún en el caso de la admisión de China Roja, Taiwan debería seguir como miembro de la ONU.

Veamos ahora los argumentos de los campos antagonistas. Según Huot Sambath, de Camboya, "China (roja) es básicamente democrática y pacífica; ha declarado que sólo usará nucleares en defensa propia". Nikolai T. Fedorenko, de la Unión Soviética, consideró que "se debilitaría la seguridad internacional y se violaría el principio de universalidad si no se resolviera la cuestión". Tawfik Bouattoura, de Argelia, dijo que "las Naciones Unidas no pueden desempeñar su función necesaria a menos que no excluyan a nadie; la exclusión de la República Popular China amenaza a la paz". Frantisek Kriegl, de Checoslovaquia declaró que "Taiwan pertenece a China y la teoría de dos Chinas debe ser rechazada".

Jonas Mouanza, de Congo (Brazaville) atacó violentamente a Estados Unidos, diciendo que "el objetivo de la política norteamericana es dar a la camarilla de Chiang Kai-shek tiempo para preparar la reconquista del continente". Sori Coulibaly, de Mali dijo que "las Naciones Unidas no constituyen una organización anticomunista y al pueblo chino le corresponde escoger entre socialismo y capitalismo". Roger Seydoux, de Francia argumentó de esta manera: "Desde un punto de vista jurídico, no hay otra cosa que hacer que permitir a los representantes legítimos de China que tomen sus asientos y luego tomar una decisión sobre sus credenciales." Los delegados de Pakistán y Nepal dijeron que "Taiwan es parte integrante de China y la presencia de China (roja) en las Naciones Unidas es necesaria". De acuerdo a Georges Tomeh, de Siria, "el desarme puede alcanzarse sólo con la cooperación activa de Pekín".

Arthur J. Goldberg, de los Estados Unidos declaró que "sería una tragedia aceptar a Pekín; hacerlo sería ceder ante el chantaje ya que la China comunista pone condiciones para aceptar el ingreso a la ONU." Liu Chieh, de Taiwan llamó la atención sobre la política de Pekín que "tiene como objeto la destrucción de las Naciones Unidas". Salvador P. López, de las Filipinas declaró "que como China comunista ha jurado destruir a las Naciones Unidas, la Organización debe tener el sentido suficiente para cerrar sus puertas a un enemigo confeso e incorregible". Amadou Hassane, de Nigeria destacó que "Pekín debe ser admitido eventualmente, pero tendrá que dar pruebas de que se suscribe a los principios de las Naciones Unidas".



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

## LINEA DECAUVILLE

NUEVO LOTE

OFRECEMOS: Nuevos 2000 metros lineales (barras de 5 metros) 16 libras por 39,800 kilos por cada barra. Tipo: ASCE-1965-16 (selladas)

YA SEA LINEA SOLA O SOLAMENTE ACCESORIOS O LINEA EQUIPADA COMPLETA.

(Siempre el durmiente de gran calidad: ACERO con tracha para 600mm o para 500MM)

ADEMAS: Pernos para eclisas de 1/2" x 45mm y 1/2" x 2 1/4"

Pernos para grapas 10 x 25mm

Grapas (sapos) Nº 4

Todo para la línea de 16 libras.

Ref.: COLON 222 ALTOS IZQ.- FONO 2-6917 CASILLA 575 - LA PAZ

# Muebles Metálicos

# COSCO

TABURETES DE BAR  
CARRITOS DE TE  
ESTANTES PARA LIBROS  
MESAS DE JUEGO  
MESITAS INDIVIDUALES  
ANDADORES, COCHECITOS

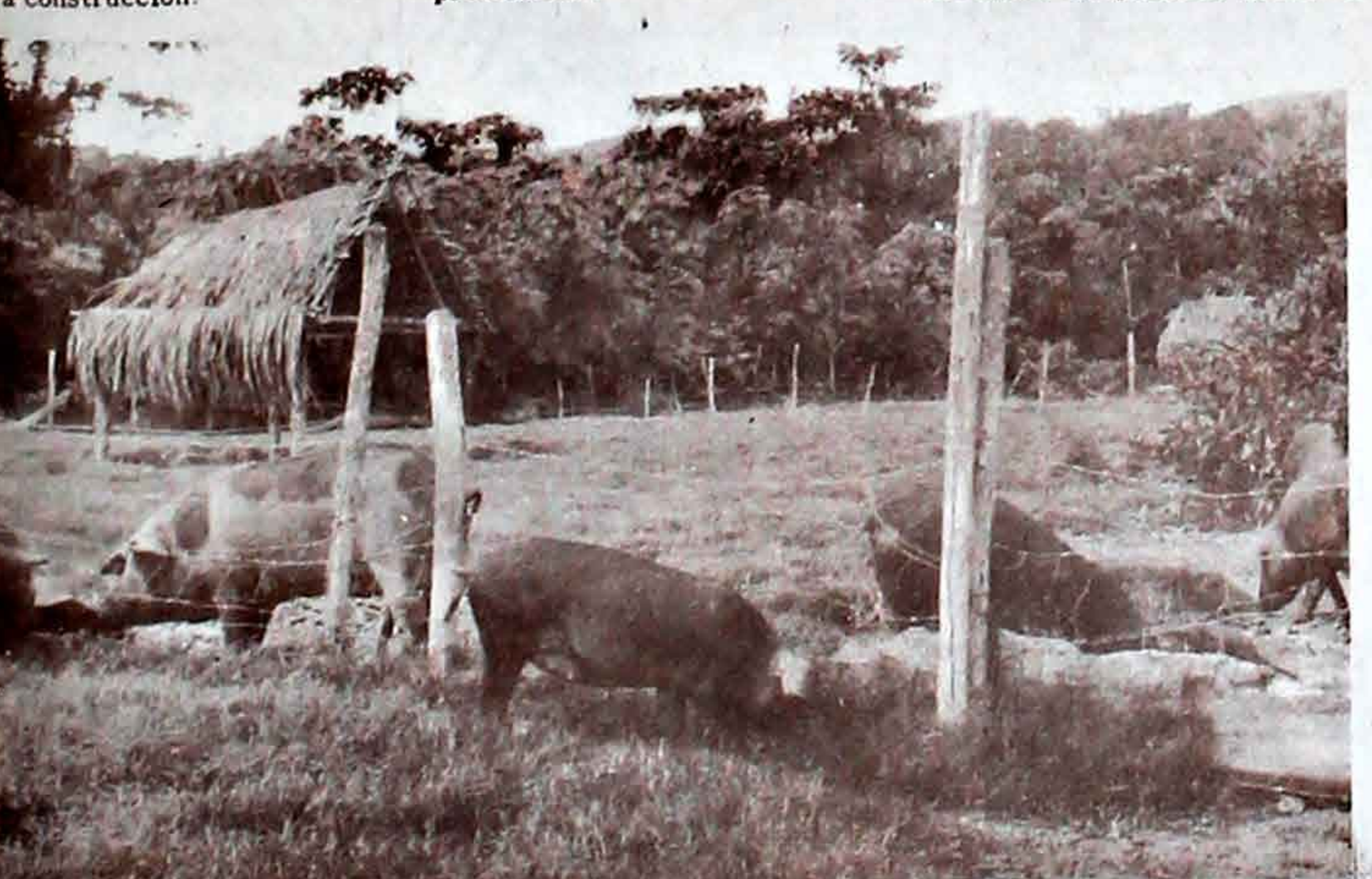
ALMACEN DE VENTAS

JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA

Macdonald & Co.

SUCURSALES URUO-COCHABAMBA  
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

TOUSSAINT & Co.



Cerdos de raza Duroc y Poland China, criados en Alto Beni. Se han adaptado perfectamente al clima.



# ¿Tiene negocios en Los Angeles San Francisco México?



## Vuele en El InterAmericano... ¡los únicos jets desde La Paz!

Tenemos los únicos jets desde La Paz. Usted hace una sola escala en Lima, y en Panamá encuentra convenientes conexiones a México y la costa Oeste de los Estados Unidos. Y para viajar al Oriente, en San Francisco tiene conexiones inmediatas.

En todo momento usted vuela con confianza por las rutas de Panagra/Pan Am. Todo esto más la conveniencia del plan de crédito "vuele ahora y pague después". Vea a su Agente de Viajes o llame a Panagra. ¡Le conviene!

### PANAGRA/PAN AM

Los únicos jets desde La Paz

## BUENAS FOTOS DE SU BEBE...FACILMENTE

Algunas de las mejores fotografías que Ud. habrá tomado en su vida serán de su bebé. No tiene que preocuparse de la técnica. Los niños de brazos son motivos tan encantadores que pueden convertir en experto a un principiante de la fotografía. con sólo ser 'captados' en el momento preciso. Los bebés son inquietos, no ponen atención y son absolutamente reacios a toda dirección por parte de los adultos... pero dan excelentes fotos si el fotógrafo se las arregla para estar siempre listo y aprovechar el momento más propicio.

La hora más conveniente para tomarle una foto a un bebé es cuando está tranquilo, esto es, poco después de su siesta, de un buen baño o de la comida. Las criaturas, como los adultos, tienen sus momentos de buen o mal humor, y no se saca nada tratando de hacerlos 'posar' cuando están de mal talante.

Nadie se despierta con una expresión tan feliz como un bebé que ha descansado bien. Esa expresión de contento se puede captar manteniendo a mano una cámara de flash cargada. Es una buena idea tener disponible una lente auxiliar para tomar a corta distancia. También es bueno tener a mano un pañuelo blanco con que cubrir el reflector de flash en las fotos de cerca, lo cual resta intensidad al relámpago e imparte a la foto una suavidad muy atractiva, ya sea la cámara de tipo sencillo o con diafragma ajustable.

No se deben desaprovechar tampoco las oportunidades de tomar preciosos fotos del bebé cuando está dormido. Hay ocasiones en que su aspecto angelical demanda una foto, por decir así. Además, en tales ocasiones tiene Ud. la ventaja de que el niño no se mueve, lo cual facilita el encuadre y el enfoque. Si lo hace calladamente, ni el clic de la cámara ni el flash



Una atractiva foto como ésta es el resultado de la previsión de la madre, que tuvo el buen sentido de mantener a mano una cámara cargada para el momento en que el bebé se despertase. Es bueno disponer de un lente auxiliar para tomas de cerca, y tener a mano

molestarán a la criatura, a menos que esté pronta a despertarse, eventualidad para la cual debe usted estar preparado también.

A veces las mejores fotos de bebés son aquellas en que aparecen interesados en otra persona, por ejemplo, una hermana mayor. Una de las situaciones más apropiadas es la de mamá mostrándole un juguete a la criatura, o simplemente llamándole la atención con algún gesto gracioso. Hasta se puede tomar una foto en el momento en que cualquiera de los hermanos aparece desprevenido tratando de distraer al bebé, o mirándolo con una expresión de cariño, o sonriéndole.

Por supuesto, si un vecinito de unos tres años del sexo opues-

to se interesa en el bebé, no necesita usted más que un poco de paciencia para captar una bella escena de amor. Parte del interés de la foto estará, desde luego, en las expresiones. Pero para que resulten naturales, procure no distraer a los protagonistas con su presencia. Tenga la cámara lista y siga con cuidado el desarrollo del encuentro.

Paciencia es la clave del éxito en la fotografía de bebés, ya estén jugando o en el corralillo, o en la cuna. Las fotos 'de suerte' son relativamente escasas, pero siempre habrá una o dos que recompenen el trabajo. Hasta los profesionales cuentan con un poco de fortuna, y de ahí que tomen bas-

tantes fotos de una vez, pues siempre habrá dos o tres excelentes. He aquí otros consejos fundamentales para la fotografía de niños: acérquese en cuanto sea posible para excluir cosas distractivas en el fondo, y trate de tomar las fotos a una abertura de exposición más bien grande, a fin de que el fondo quede fuera de foco. Encuadre al niño o niños al nivel de su pequeña estatura, para evitar que la cabeza salga demasiado grande en la foto en relación con el cuerpo, aunque tenga usted que arrodillarse y aún acostarse en el suelo; y emplee el flash, aun de puertas afuera. Son muchas las fotos que salen mal a causa de sombras profundas bajo los ojos, la nariz y la boca del bebé. El remedio está en usar el flash para suavizar esas sombras y poner un acento de luz en los ojos del niño. Basta ajustar la cámara como para fotos a la luz diurna y dejar que el flash 'haga su trabajo' como si tal. Pero, en suma, todo lo que usted necesita para sacar atractivas fotos de su bebé es una cámara sencilla, pues el bebé es realmente el secreto del éxito, como que es un encanto, especialmente si es el SUYO...

## NUEVO PRODUCTO Elimina Rápidamente El Ahogo del Asma

La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc., y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

### UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE

Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA descongestiona los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano.

NEOASMA acaba con la causa del ataque de ASMA. N-9

NEOASMA Acaba con el Asma

## ADELGACE TOMANDO VITAMINAS

Uno de los problemas que han confrontado los que han dejado de comer para adelgazar, ha sido no sólo el sacrificio de no comer, sino la desnutrición que esto representa.

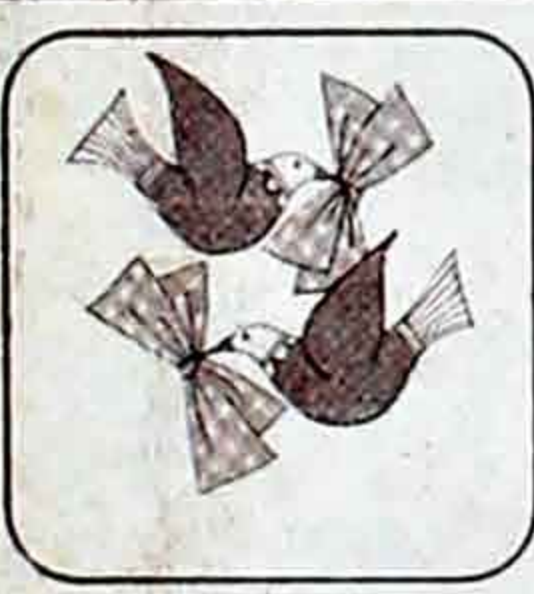
Con ADELGADINA ha quedado resuelto este caso, ya que la persona come meritos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA.

La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. Detrás del exceso de peso, de la "OBESIDAD", se ocultan enfermedades tan malas como la arteriosclerosis, diabetes, enfermedades del corazón y otras. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

## ADELGADINA



No trate de hacer posar a sus otros chiquillos con el bebé, pues estarán siempre conscientes de la presencia de la cámara. Si desea incluir a sus hermanitos, déjelos que entretengan al bebé a su manera, hasta que se olviden de usted. El secreto del éxito es paciencia y más paciencia.



ENAMORELA con un obsequio de Parfum Cologne Primitif. Rociador de 1 1/2 oz. Disponible también en la fragancia Hypnotique.



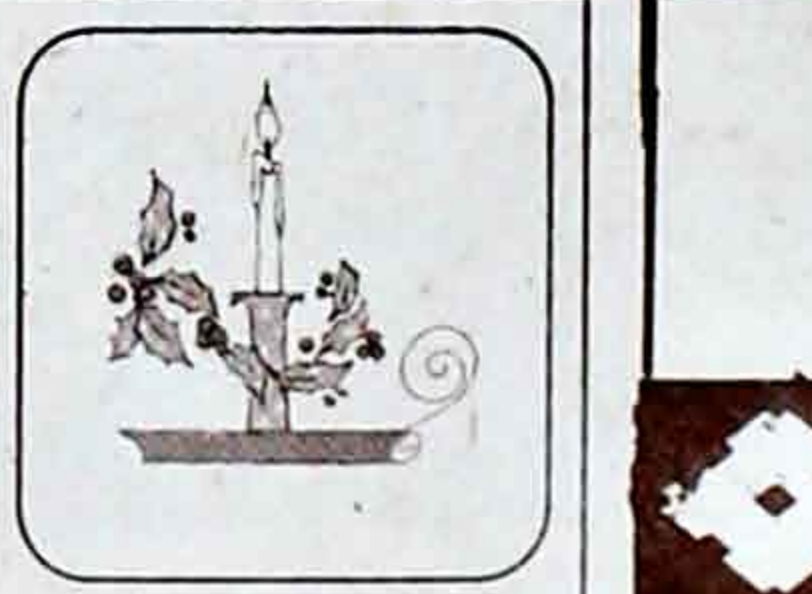
FESTEJELO con Signature. Loción para Después de Afeitarse y Colonia para Caballeros, 5 oz.



HALAGUELO con el Duo para Caballeros. Colonia para Caballeros y Loción para Después de Afeitarse, 4 oz.

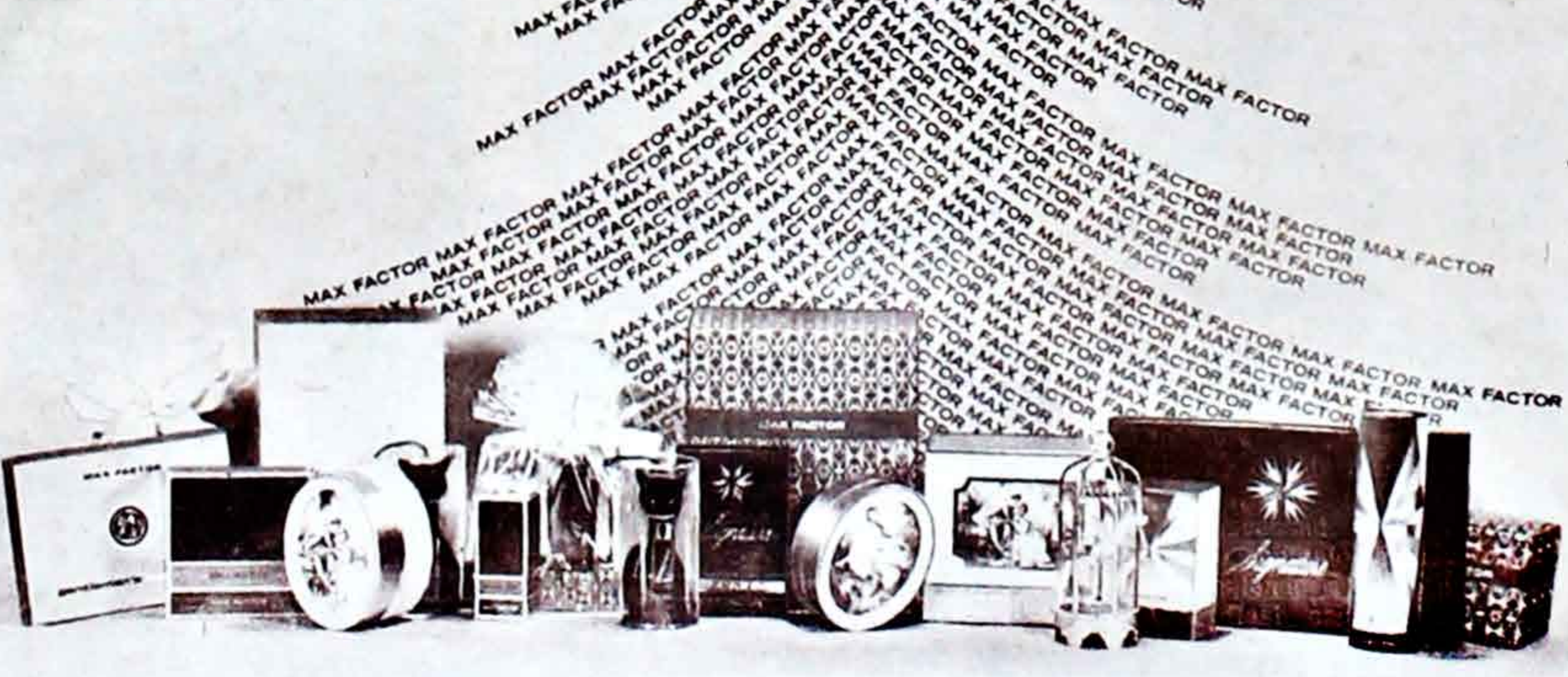


FASCINELO con el "BAR" para el Hombre Ocupado. Colonia para Caballeros, Colonia para el Cuerpo y Loción para Después de Afeitarse, en frascos de 4 oz., con rociador.



SORPRENDALA con el "Sophisticat" o el "Love Bird". Perfume de 1 1/2 oz. en las fragancias Hypnotique y Primitif.

## Los regalos perfectos para colocar bajo el Arbol de Navidad son de MAX FACTOR



INTRIGUELA con el eterno misterio de Parfum Cologne Primitif. 2 oz.



HECHIZO... en la mágica fragancia de Parfum Cologne Primitif.



SEDUCCION... en el "Trio Delicia para el Bano" Parfum Cologne Hypnotique. 2 oz., Talco de Lujo para el Bano, 5 1/4 oz., y Crema de Lujo de Cordero.



ELEGANCIA... con "Duo de Fragancias" Parfum Cologne Hypnotique en pulverizador, 1 1/2 oz.



ATRAIGALA con la elegancia del Talco de Lujo para el Bano, 5 1/4 oz., con Lujo Mota de Lana de Cordero. Disponible también en las fragancias Hypnotique y Primitif.

## MAYOR RENDIMIENTO CON MENOS COSTO LLANTAS Y NEUMATICOS



CIEN POR CIENTO NYLON  
ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA LAS  
CARRETERAS DE BOLIVIA  
Distribuidores Exclusivos para Bolivia

CASA POPULAR  
Casilla 257 - Cochabamba



Distribuidores en La Paz

## "SUMIBOL LIMITADA"

Calle Figueroa 602, teléfono 21125  
FACILIDADES DE PAGO

Grandes descuentos para el mes de NOVIEMBRE



## Pasada la hora de tinieblas

Dentro de poco, si ya no ha ocurrido, comenzarán a publicarse libritos de bolsillo con los chistes a que dio lugar el mayor apagón que recuerda la historia de la humanidad. Cuando el martes «día de mal agüero» se hizo un borrón sobre una región de los Estados Unidos y el Canadá más grandes que la Argentina, Chile y el Uruguay unidos; cuando 800.000 pasajeros quedaron metidos entre los caños del tren subterráneo, y tuvieron que salir como ratas a respirar el aire de la calle en tinieblas; cuando unos treinta millones de habitantes tuvieron una experiencia parecida a la de la caída de una bomba que les dejara en la oscuridad, no se produjo un solo ataque de histeria. Hubo unos cientos de miles de personas que quedaron atrapados en los ascensores. No tenían idea de lo que estaba ocurriendo. Pasaron horas suspendidos en completa ignorancia. Cuando lograron sacarlos a un piso las patrullas de emergencia, como ocurrió en el caso de Empire State Building, les preguntaron si acaso había entre ellos alguna señora preñada. «Es lo primero que se hace para acelerar los salvamentos». Las respuestas inmediatamente la dio un caballero: «Señor: si no hace tres horas que nos conocemos... Y así todos».

Eclipses ha habido a lo largo de siglos que han dejado la huella de una histeria universal. En esta América sajona, el eclipse eléctrico del martes costó pérdidas de más de cien millones de dólares, pero apenas ha producido una oleada de buen humor. Y ciertas reflexiones filosóficas felices. Teníamos luna llena y una temperatura agradable: ha dicho el «New York Times». Lo cual, en otras palabras quiere decir: Toda situación, por mala que sea, es susceptible de empeorar. Si a la falla en los motores se hubiera agregado un noche oscura, y si,

además, la nieve hubiera llegado a la rodilla, los cien millones se hubieran multiplicado por diez, quizás por ciento, y aquello hubiera sido un fin del mundo en miniatura. Pero no pasó sino una mínima parte, lo cual constituye la mejor advertencia para que se «replene» y revise el sistema de un país que todo lo hace eléctricamente. Eléctricamente camina, vuela, sube y baja por los edificios, cocina, lava, plancha, calienta el piso, guarda la comida y dispone de la basura. El vivir así, es cosa reciente. El mapa eléctrico de los Estados Unidos en 1918 parece apenas cuatro rasguños en una vasta superficie blanca. En 1940, comienza la telaraña a insinuarse. En 1960 todo el país está envuelto en una tupida red que forman 350.000 millas de líneas de alta tensión. El poder eléctrico que anima la vida americana: sus industrias, transportes, trabajos agrícolas, diversiones y usos domésticos: sube anualmente en un trillón de kilovatios hora, que sirven para mantener encendidos diez trillones de lamparillas de cien vatios... cifras todas que copio como las leo, porque exceden los límites de mi propia imaginación.

El gran apagón demuestra que los Estados Unidos están apenas, como el resto del mundo eléctrico, en una etapa de prueba. Ahora se corregirán todos los aparatos que puedan dar lugar a un riesgo, como se han corregido en los cohetes para los astronautas. Y el ciudadano de este país espera pacientemente, haciendo cola, a que se salga de la etapa de la prueba a la de la seguridad más aproximada. Espera sin hacer aspavientos por que se rompa un cable y queden en tinieblas treinta millones de personas. La serenidad de ahora la conocíamos ya en situaciones más dramáticas. Basta recordar, en el vuelo de los astronautas, cuando se produjo un daño en los registros de la casa volante. A tra-

## Tendencias definidas en la Conferencia de Cancilleres

RIO DE JANEIRO, Nov. 23 (INTER PRESS SERVICE).—(Por Newton Carlos).— Con los discursos de los cancilleres Valdes de Chile, Vidal de Uruguay y Dean Rusk de Estados Unidos, quedaron prácticamente definidas las principales tendencias en curso en la reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA). Chile y Estados Unidos parecen representar dos polos opuestos, con Brasil tratando de conciliar las posiciones en conflicto para que puedan ser formuladas, al menos, las bases de la reorganización del engranaje continental. Las tendencias reformistas se acentúan. Al mismo tiempo sus generales interrogantes: ¿En qué sentido re-formar?

Chile se colocó en escena con

tiños dramáticos al enfocar la cuestión del desenvolvimiento económico y social. Estados Unidos, cuyos medios de acción fueron reforzados con la llegada de Averell Harriman, representante personal del Presidente Johnson, permanecieron dedicados a la tarea de estimular reformas políticas que tienen atinencia con los conceptos de soberanía, de autodeterminación y de no intervención.

Casi como un grito de alarma, hecho con elegancia, en lenguaje diplomático, el Canciller chileno Gabriel Valdés, dijo «En América existen 90 millones de campesinos sin tierra, treinta millones de trabajadores forman cinturones de miseria alrededor de las ciudades latinoamericanas».

Señaló también que Chile asiste a la reunión de la OEA porque cree en el sistema interamericano. Su advertencia básica fue hecha en términos bien claros: «Para sobrevivir, el sistema interamericano tendrá que actualizarse, fijando las condiciones para atender las condiciones reales de las masas de América latina».

Dean Rusk pronunció su discurso en los instantes en que se especulaba sobre la tentativa de golpe de Estado en la República Dominicana. Por los personajes citados en los despachos cablegráficos esa tentativa proviene de la derecha de ese país, especialmente de un grupo que se identifica con quienes asumieron el poder después del derrocamiento de Juan Bosch.

En la reunión hubo amplias referencias a John Kennedy, en el segundo aniversario de su muerte. El Canciller brasileño recordó la afirmación del asesinado presidente norteamericano, de que es preciso reactivar nuestra revolución americana para que ella sirva de guía a las luchas de los pueblos de todas partes, no como un imperialismo de fuerza, sino como el imperio del valor, de la libertad y la fe en el futuro del hombre».

Dean Rusk, respondiendo a las palabras de Leitao da Cunha, declaró que la gran obra del Presidente Kennedy, fue la Alianza para el Progreso.

## CIUDAD LEGENDARIA PARA LILIPUTIENSES



HAMBURGO.- Angostas calles, tejados puntiagudos sobre casas estrechas, ventanas pequeñas, así como angulosas y empinadas escaleras ese era el aspecto de Hamburgo todavía hace unos 70 años. Los decoradores de un almacén de Hamburgo han reconstruido 40 casas de esa ciudad legendaria según viejos cuadros y láminas, correctamente a escala y con todos sus detalles. Este bastidor de la época de la abuela tiene el objeto de halagar, como decoración de Navidad en los escaparates del almacén, la vista y el corazón de los transeúntes. Los «buenos tiempos», símbolo de romanticismo y calma idílica, son más que nunca anhelados en nuestros días agitados. A fines del siglo XIX se empezaron a derribar poco a poco estos edificios del centro de Hamburgo, porque nadie quería ya vivir tan incómodamente. Las pocas casas de paredes entramadas existentes aún, probablemente no se derribarán dado que entretando en la Alemania Occidental ha entrado en moda habitar a la antigua, aunque con todo confort.

## LA OFICINA DE CORREO MAS PEQUEÑA DEL MUNDO TIENE CUATRO PATAS



HANOVER.- La oficina de correos más pequeña del mundo es un caballo, o, mejor dicho, un poney, y celebra ahora su décimo aniversario. Este correo de Braunlage, en la Alemania Occidental, no representa acaso sólo un buzón a cuatro patas que en el parque del balneario recoge las postales ilustradas de los veraneantes. Un sello especial con la inscripción «Ponypost Braunlage» (Correo a poney, Braunlage) confiere al animal cierta dignidad edilicia y lo

distingue como institución oficial. Debido a este matasello especial, los envíos postales de los veraneantes, despachados en el parque del muy frecuentado lugar de recreo y de deporte Invernol, situado en la montaña del Harz, son muy solicitados por los filatelistas. Para los niños, en cambio, esta sucursal de correo es, en primer lugar, un buen compañero de juego, en cuyo lomo es permitido andar de vez en cuando unas vueltas por el parque.

## Corporación Boliviana de Fomento

Ingenio Azucarero Guabirá  
Convocatoria a propuestas para envases de azúcar

C.B.F. invita a las firmas comerciales e industriales a presentar propuestas para la provisión de envases para azúcar. Estas propuestas deberán presentarse en papel sellado con timbres y Boleta de Garantía de acuerdo a ley, en su Departamento Jurídico hasta las 18 y 30 hs. del día 13 de Diciembre de 1965. El Pliego de Condiciones y Especificaciones podrá retirarse de las oficinas de la División de Empresas de C.B.F. (Edificio La Urbana 2o. piso).

La Paz, 19 de noviembre de 1965.

## Contraloría General de la República AVISO DE REMATE

Por auto dictado en fecha 11 del presente mes, en el juicio coactivo seguido por el Ministerio de Economía Nacional contra «Aerovías Cónдор» S.A., por cobro de la suma de \$b. 3.477.319.21, se ha señalado el día miércoles 8 del próximo mes de diciembre a horas 15 y 30 y siguientes para el verificativo del remate de los bienes que se detallan a continuación, sobre la base de su tasación pericial de UN MILLON CIENTO CINCUENTUN MIL TRESCIENTOS OCHENTICINCO 33/100 PESOS BOLIVIANOS (\$b.1.151.385.33): Una aeronave «Fairchild» C-82, CP-677; una aeronave «Curtis» C-46; CP-730; una aeronave «Cesna» 182, CP-641; un vehículo tipo jeep, repuestos, materiales, herramientas, muebles, útiles, enseres, etc., así como un edificio de aeropuerto y terrenos adyacentes situados en Santa Cruz.

Informaciones y mayores detalles pueden solicitarse en la ciudad de La Paz, en la Asesoría Legal del Ministerio de Economía Nacional, y en la ciudad de Cochabamba, Calle Santiváñez 3918. Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados al Hall de la Contraloría General de la República, para hacer postura, previo el depósito de garantía prescrito por ley.

La Paz, 11 de noviembre de 1965.  
SUB CONTRALOR GENERAL

## Transistores Philips

- |   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| 1 |  | Transistores Portátiles |
| 2 |  | Transistores de Mesa    |
| 3 |  | Tocadiscos a Pilas      |
| 4 |  | Grabadoras a Pilas      |

## Radios a corriente

- |   |  |                     |
|---|--|---------------------|
| 5 |  | Radios 2 a 6 Bandas |
| 6 |  | Radiolas            |

## Aparatos domésticos

- |   |     |                               |
|---|-----|-------------------------------|
| 1 |     | Refrigeradores Eléctricos     |
| 2 | *** | Cocinas a Gas de Kerosene     |
| 3 |     | Planchas Eléctricas           |
| 4 |     | Philishave                    |
| 5 |     | Lustradoras de 2 y 3 cepillos |
| 6 |     | Aspiradoras                   |
| 7 |     | Beauty Set                    |

## Tocadiscos a corriente

- |   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| 7 |  | Pick-up Manual 4 v.     |
| 8 |  | Pick-up Automático 4 v. |

## Grabadoras a corriente

- |    |  |                                 |
|----|--|---------------------------------|
| 9  |  | Grabadoras 4 pistas 2 velocid.  |
| 10 |  | Grabadoras 4 pistas velocid.    |
| 11 |  | Grabadoras Stereofónicas        |
| 12 |  | Grabadoras hasta 32 hs. grabac. |

## Luz

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1 |  | Luz Fluorescente                           |
| 2 |  | Reactancias                                |
| 3 |  | Luz Incandescente (focos)                  |
| 4 |  | Iluminación p. negocios y ofs.             |
| 5 |  | Iluminación para fábricas                  |
| 6 |  | Iluminación para el Hogar                  |
| 7 |  | Gratis Asesoramiento técnico especializado |

CREDITOS !!



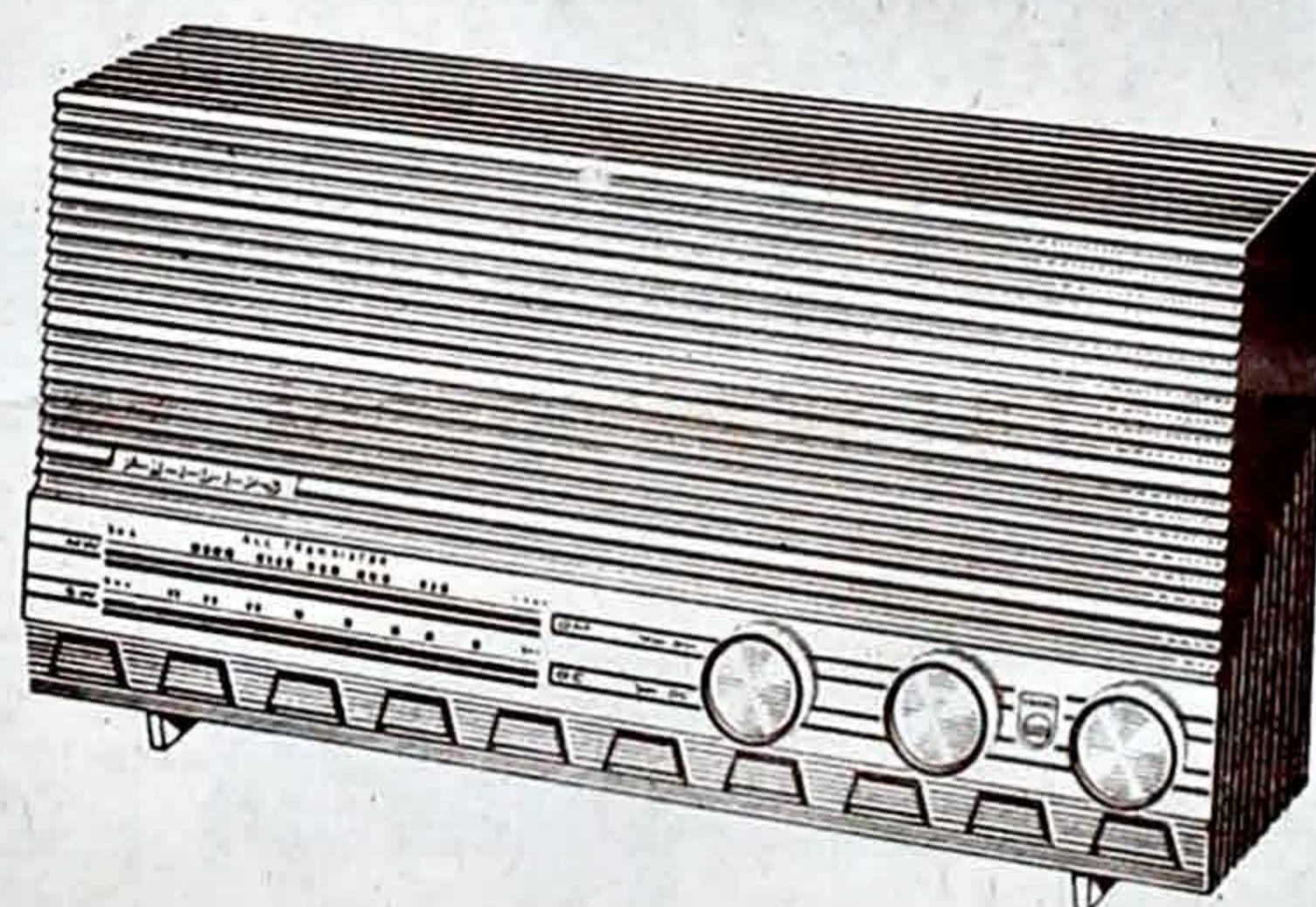
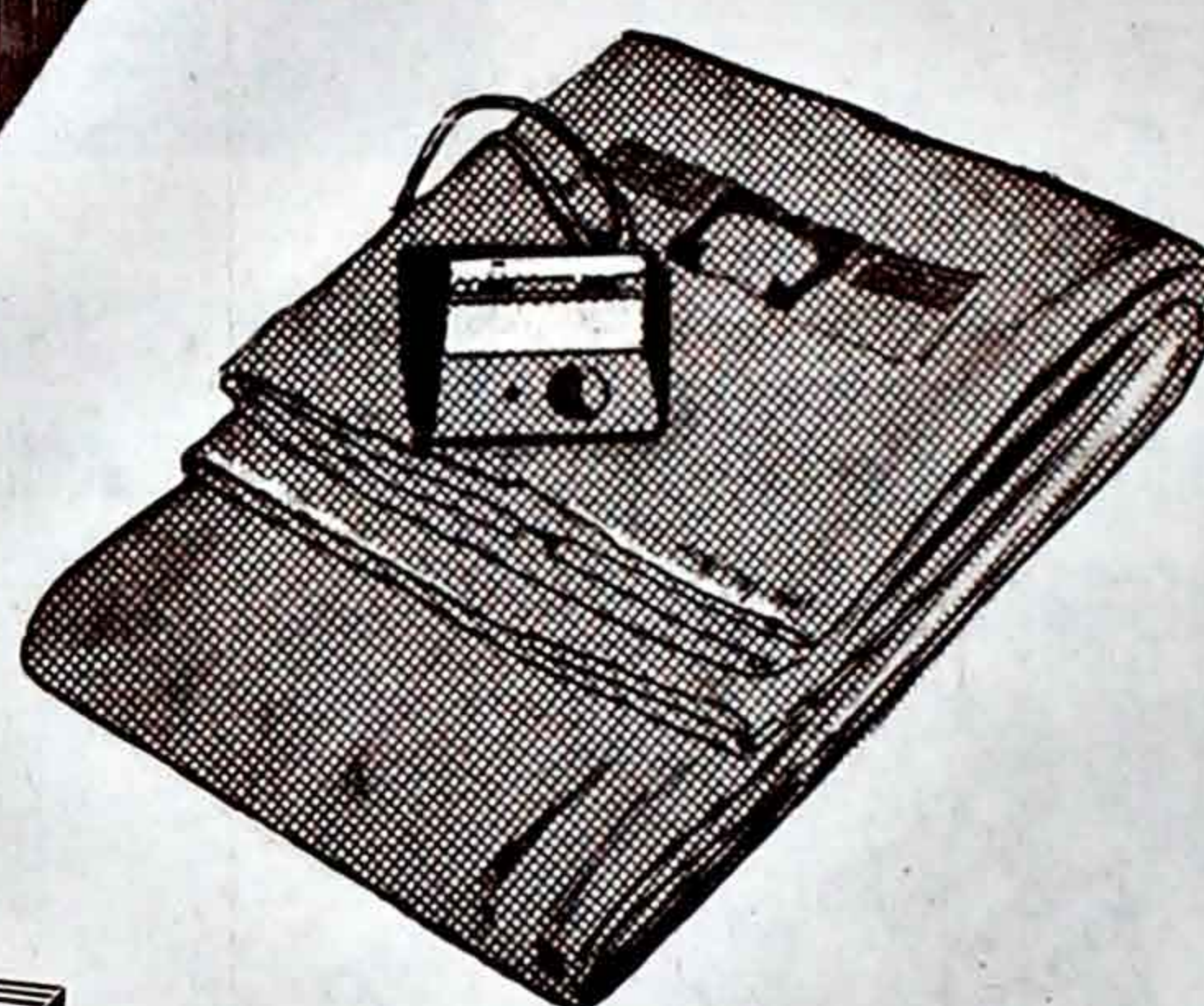
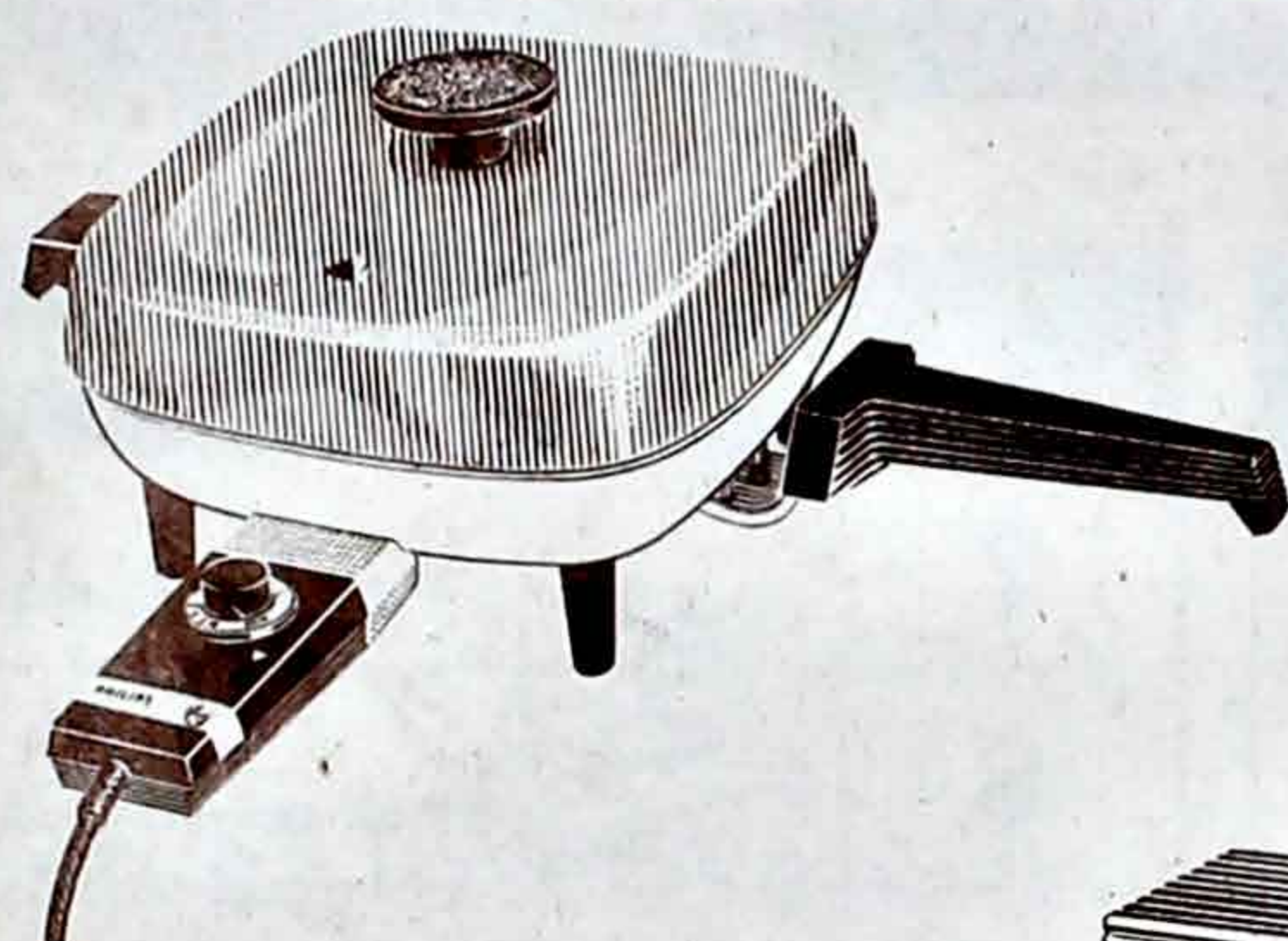
# ALMACENES ARTEAGA

Comercio esq. 1 Sanjines Comercio 877





# Concurso Navideño 1965



**PHILIPS**

**Y EMISORA DEL ESTADO**

**ESCRIBA  
A LA EMISORA  
DEL ESTADO —  
LA PAZ —  
BOLIVIA**

**para los oyentes  
que nos escriban**

Envíe sus cartas con una o más preguntas a la EMISORA DEL ESTADO sobre cultura general incluyendo sus respectivas respuestas, escriba su nombre y dirección y nosotros sortearemos el 25 de Diciembre **2** Receptores. Uno de ellos entre las cartas del interior otro entre las cartas locales.

**para los concursantes**

Los Sábados a hrs. **21.00** en los programas Noche de Estrellas, deberán hacerse presente los concursantes, los mismos sacarán un sobre en el que se consigna una pregunta enviada por uno de los oyentes de esta EMISORA. Si el concursante responde correctamente a **5** de ellas en una noche se hará acreedor a un premio **PHILIPS** espectacular y acumulará puntos hasta el 25 de diciembre. El concursante que acumule mayor puntaje hasta esa fecha se hará acreedor al 1er. premio y así sucesivamente, al 2º, 3º, 4º.

**INSCRIBASE !!  
EL CONCURSO  
SE INICIA EL  
SABADO-27.**